

Llámenos gratis:  
**1-800-511-2300**  
o visite:  
**dhcs.ca.gov/OPL**

Inglés, español, árabe, armenio,  
camboyano / khmer, cantonés, persa,  
hindi, hmong, japonés, coreano,  
laosiano, mandarín, punjabí, ruso,  
tagalo, tailandés y vietnamita.  
(Disponible 24/7)

**Para obtener exámenes de detección  
del cáncer de seno y de cuello uterino  
gratis, tiene que:**

- Vivir en California.
- Cumplir con los requisitos de edad.
- No tener seguro de salud o tener un seguro de salud limitado.
- Tener seguro de salud con un copago o deducible que no puede pagar.
- Tener bajos ingresos familiares

**Declaración de no discriminar**

El California Department of Health Care Services cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina en base a raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo.

**Language Assistance Services**

Si habla español, usted puede conseguir ayuda para entender este documento, hablando con su proveedor de atención primaria del programa EWC o llamando al Contratista Regional de su condado. Los teléfonos del Contratista Regional se encuentran abajo. Esta asistencia lingüística es gratis.

如果您說漢語，我們可以幫助您瞭解這份文檔。請諮詢您所在地EWC附近診所或當地負責聯絡人。當地負責人電話見下文，他們會免費提供說明服務。

PLACE LABEL HERE



**1-800-511-2300**  
**dhcs.ca.gov/EWC**



# Cada Mujer Vale

Exámenes de detección del cáncer  
de seno y cuello uterino gratis

## ¿Qué es el programa Cada Mujer Vale?

El programa Cada Mujer Vale proporciona exámenes de detección del cáncer de seno y de detección del cáncer de cuello uterino, y los exámenes de seguimiento gratis. Esto incluye los exámenes clínicos de los senos, mamografías, pruebas de Papanicolaou, para las mujeres elegibles en California.

A medida que las mujeres envejecen, especialmente después de los 50 años de edad, la probabilidad de contraer cáncer de seno y del cuello uterino aumenta. Las mujeres deben someterse a exámenes de detección del cáncer de seno y de cuello uterino regularmente por un médico.



## ¿Por qué debe hacerse el examen de detección del cáncer de seno?

- Los exámenes de los senos ayudan al doctor a ver o sentir cambios en sus senos.
- Las mamografías pueden detectar cáncer de seno tan pequeñas que usted o su doctor no lo podrían sentir.
- Cuando el cáncer de seno se detecta tempranamente es más fácil de tratar.

## ¿Con que frecuencia debe hacerse un examen de detección del cáncer de seno?

Si usted tiene 40 años o más, hable con su médico acerca de cuándo y con qué frecuencia debe hacerse un examen de detección de cáncer de seno.

## Cada Mujer Vale ofrece gratuitamente:

- Exámenes clínicos de senos y mamografías a las mujeres de 40 años o más.
- Exámenes del cáncer de senos a mujeres menores de 40 años que tienen síntomas. (Vea las señales de advertencia abajo)
- Pruebas de Papanicolaou para mujeres de 21 años o más.
- Prueba de Papanicolaou y VPH para mujeres de 30 años y más.
- Exámenes de seguimiento si es

### Algunas señales de advertencia y / o síntomas de cáncer de seno incluyen:

- Bulto, masa o hinchazón en la mama o axilas;
- Cambios en el tamaño o la forma del pecho;
- Cambio en la textura y el color de la piel (hoyuelos, arrugas, enrojecimiento, piel escamosa o engrosamiento) del seno o pezón;
- Retracción o inversión del pezón;
- Secreción del pezón; Y / o dolor en los senos.

Tenga en cuenta que estas señales y / o síntomas de advertencia pueden ocurrir con otras condiciones que no sean cáncer de seno.

**1-800-511-2300**  
**dhcs.ca.gov/OPL**

## ¿Por qué debe hacerse una prueba de detección del cáncer de cuello uterino?

- Las pruebas de detección del cáncer de cuello uterino son la prueba de Papanicolaou y la prueba del VPH.
- La prueba de Papanicolaou busca cambios celulares en el cuello uterino que pueden convertirse en cáncer.
- La prueba del VPH busca el virus que puede causar cambios celulares en el cuello uterino.
- El tratamiento de estos cambios celulares puede prevenir el cáncer de cuello uterino.



## ¿Con que frecuencia debe hacerse la prueba de detección del cáncer de cuello uterino?

El programa Cada Mujer Vale ofrece las pruebas de Papanicolaou gratis a mujeres de 21 años de edad y mayores que califican, y luego cada tres años si los resultados son normales. Las mujeres de 30 años o más pueden optar por hacerse la prueba de Papanicolaou con la prueba del VPH si quieren extender sus exámenes a cada 5 años. Si los resultados de las dos pruebas son normales, la probabilidad de contraer cáncer de cuello uterino en los próximos años es muy baja.